

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1257/2010 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 20ής Δεκεμβρίου 2010

για την παράταση των προσωρινών μέτρων παρέκκλισης από τον κανονισμό αριθ. 1, της 15ης Απριλίου 1958, περί καθορισμού του γλωσσικού καθεστώτος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και από τον κανονισμό αριθ. 1, της 15ης Απριλίου 1958, περί καθορισμού του γλωσσικού καθεστώτος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας, τα οποία εισήχθησαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 342,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2005, για την τροποποίηση του κανονισμού αριθ. 1, της 15ης Απριλίου 1958, περί καθορισμού του γλωσσικού καθεστώτος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και του κανονισμού αριθ. 1, της 15ης Απριλίου 1958, περί καθορισμού του γλωσσικού καθεστώτος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας και για τη θέσπιση προσωρινών μέτρων παρέκκλισης από τους ως άνω κανονισμούς⁽¹⁾, απένειμε στην ιρλανδική το καθεστώς επίσημης γλώσσας και γλώσσας εργασίας των θεσμικών οργάνων της Ένωσης.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 920/2005 ορίζει ότι, για πρακτικούς λόγους και επί προσωρινής βάσεως, τα θεσμικά όργανα της Ένωσης δεν δεσμεύονται από την υποχρέωση σύνταξης ή μετάφρασης όλων των πράξεων, συμπεριλαμβανομένων των αποφάσεων του Δικαστηρίου, στην ιρλανδική γλώσσα, με εξαίρεση τους κανονισμούς που θεσπίζονται από κοινού από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο. Εναπόκειται στο Συμβούλιο να ορίσει, εντός προθεσμίας τεσσάρων ετών από την έναρξη εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 920/2005, και, στη συνέχεια, ανά πενταετία, κατά πόσον θα πρέπει να δοθεί τέλος στην εν λόγω παρέκκλιση.

- (3) Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης θα συνεχίσουν να αναλαμβάνουν πρωτοβουλίες προκειμένου να βελτιωθεί η πρόσβαση των πολιτών σε πληροφορίες στην ιρλανδική γλώσσα όσον αφορά τις δραστηριότητες της Ένωσης. Ωστόσο, εξακολουθούν να υφίστανται δυσκολίες στην πρόσληψη ικανοποιητικού αριθμού ιρλανδόγλωσσων μεταφραστών, γλωσσομαθών νομικών, διερμηνέων και βοηθών υπαλλήλων. Θα πρέπει, συνεπώς, να παραταθεί η παρέκκλιση που προβλέπει το άρθρο 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 920/2005, επί πέντε έτη, αρχής γενομένης από την 1η Ιανουαρίου 2012,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η παρέκκλιση που προβλέπει το άρθρο 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 920/2005 παρατείνεται επί πέντε έτη, αρχής γενομένης από την 1η Ιανουαρίου 2012.

Το παρόν άρθρο δεν εφαρμόζεται στους κανονισμούς που θεσπίζονται από κοινού από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2012.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 2010.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
J. SCHAUVLIEGE

⁽¹⁾ ΕΕ L 156 της 18.6.2005, σ. 3.